

11 STOTELĖ / 11 STAND / ОСТАНОВКА 11



DAUGIAU INFORMACIJOS
RASITE NUSKAITĖ
ŠĮ QR KODĄ

MAGIŠKA VIETA

Magiškumo šiai vietai suteikia susipinančios augalų buveinės. Tamsių spygliuočių mišką keičia lapuočiai su žuolų buveinėmis. Laukymėje įsikūrusi pievų bendrija, kurioje veši jonažolės (*Hypericum*), rasakilos (*Alchemilla*), miškiniai skudučiai (*Angelica sylvestris*), kraujažolės (*Achillea*), lipikai (*Galium*), pievinės miegalės (*Succisa pratensis*) ir gana retos, legendomis vaistinės šventagaršvės (*Angelica archangelica*). Šią laukymę mėgsta laumžirgiai, vabalai, drugiai. Čia aptikta 150 rūšių drugių. Iš retesnių naktinių drugių galima paminėti taškuotąjį pievinuką (*Mythimna obsoleta*), rudąjį stiebinuką (*Oligia fasciuncula*), nendrinį medgręžį (*Phragmataecia castaneae*). Šiauliuose yra toliausiai į šiaurę Lietuvoje nutolusi slėptinuko (*Harpya milhauseri*) populiacija. Iš dieninių drugių verta paminėti spunges (*Inachis*), dilgėlinukus (*Aglais*), citrinukus (*Gonepteryx*), melsvius (*Lycaenidae*), karpytines (*Polygonia*), baltukus (*Pieridae*).



Hypericum



Aglais urticae

MAGICAL PLACE

This place looks magical because of the motley habitations for the plants. Dark coniferous wood is replaced by deciduous forest with habitations of the oaks. Community of meadow is established in the glade, tutsans *St. John's wort* (*Hypericum*), lady's mantles (*Alchemilla*), wild angelica (*Angelica sylvestris*), yarrow (*Achillea*), bedstraws (*Galium*), devil's-bit scabious (*Succisa pratensis*) thrive there as well as quite rare and legendary plant garden angelica (*Angelica archangelica*). Dragon-flies, bugs, moths like this glade. 150 species of moths are found in this place. Some of the rare night moths found here are obscure wainscot (*Mythimna obsoleta*), middle-barred minor (*Oligia fasciuncula*) and reed leopard (*Phragmataecia castaneae*). In Šiauliai there is the most northern population of tawny prominent (*Harpya milhauseri*) in Lithuania. Most common butterflies that might be found here are peacock-butterfly (*Inachis*), small tortoiseshell (*Aglais urticae*), brimstone (*Gonepteryx rhamni*), gossamer-winged butterfly (*Lycaenidae*), comma (*Polygonia c-album*) and garden-white (*Pieridae*).

МАГИЧЕСКОЕ МЕСТО

Магичность в данное место привносится разнообразием растений. Тёмный хвойный лес сменяется лиственными деревьями с дубравами. Наполяне раскинулся луг, на котором буйствуют зверобой (*Hypericum*), манжетка (*Alchemilla*), лесной дягель (*Angelica sylvestris*), обыкновенный тысячелистник, или порезная трава (*Achillea*), подмаренник (*Galium*), луговой сивец (*Succisa pratensis*), также относительно редкий, окутанный легендами, лекарственный дягель (*Angelica archangelica*). Эту поляну любят стрекозы, жуки, бабочки. На сегодняшний день в этих



Achillea



Alchemilla vulgaris

местах зафиксировано 150 видов бабочек. Из более редких ночных бабочек можно упомянуть пятнистую совку (*Mythimna obsoleta*), бабочку (*Oligia fasciuncula*), камышового древоточца (*Phragmataecia castaneae*). В Шяуляй – самая северная популяция шмелевидок (*Harpya milhauseri*) в Литве. Из дневных бабочек встречаются павлиний глаз (*Inachis*), обыкновенная крапивница (*Aglais*), лимонница (*Gonepteryx*), голубянка (*Lycaenidae*), углокрыльница (*Polygonia*), белянка (*Pieridae*).



Oligia fasciuncula

Saulės ir Mėnulio ženklas.

Rombas – aktyvumo simbolis. Plačiai naudojamas lietuvių tautinėse juostose, turi daug prasmių: tai Žemė, Saulė, diena, vaimikas, ugnis. Dažniausiai traktuojamas kaip Saulės simbolis, kaip svarbiausias abstraktus Pasaulio sukūrimo ženklas. Kartais reiškia glaudų Dangaus ir Žemės, sielos ir materijos ryšį, kurio centre yra Saulė. Saulės simbolis, reiškiantis visą Pasaulio medį ar jo dalį, gali būti suvokiama ir kaip kiaurymė, šulinys, kilpa, mazgas, žuolėlis, roželė, ugnis. Keturkampio puselės gali simbolizuoti Dangu, Mėnulį, gaubimą.



Rhombus is the symbol of activity. It is widely used in Lithuanian folk sashes and has many meanings: the Earth, the Sun, the Day, the Wreath, the Fire. Usually it is used as a symbol of the Sun. It is most important abstract sign of the creation of the world. Sometimes it means the close relation between the matter and the soul, the Sky and the Earth, and Sun in the center. The symbol of the Sun reflects the Tree of all the World or the part of it. It also might be understood as a Hole, Well, Loop, Knot, Little Oak or Rose. The sides of the quadrangle may also mean the Sky, Covering, or Moon.

Знак Солнца и Месяца.

Ромб – символ активности. Широко используется в литовских национальных тканых лентах и имеет много значений: Земля, Солнце, День, Венок, Огонь. Чаще всего актуализируется как символ Солнца. Это самый главный абстрактный знак мироздания. Иногда выражает тесную связь Неба и Земли, матери и духа, в центре находится Солнце. Символ Солнца, обозначающий всё древо Мира или его часть, может восприниматься и как бездна, колодец, петля, узел, дубок, розочка, огонь. Стороны четырёхугольника могут обозначать Небо, Вселенную, Месяц.

The Sun and the Moon.